Informationen aus der Marktgemeinde Glonn

Oktober 2005

Nr. 94

Glonn - Frauenreuth - Adling - Kastenseeon - Kreuz - Zinneberg - Mattenhofen - Westerndorf - Wetterling - Balkham Hafelsberg - Steinhausen - Straß - Georgenberg - Mecking - Ödenhub - Überloh - Schlacht - Doblberg Reisenthal - Sonnenhausen - Filzen - Schießstätte - Ursprung - Herrmannsdorf - Mühltal - Haslach - Reinstorf

# ÜBERBLICK

# Informationen aus der Gemeinde

- Ferienausschuss
- Bürgerversammlung FNP
- Gefahrenstelle Kreisstraße 14
- Glonner Hallenbad

#### Vereinsleben

- Ferienprogramm
- Kultur-Verein
- WSV
- KiJuFa

### Außerdem

- Marienheim: In Würde gehen
- 1. Internationales Musikfest
- Hochwasserhilfe Eschenlohe
- Jugendseite
- Für 6 Monate nach Äthiopien
- Renaturierung
- Aus der Praxis
- Veranstaltungskalender

Der Gartenkürbis... Text zum Titelbild: S. 3



### **Inhaltsverzeichnis**

Marktplatz 1	S. 3
Notizen aus dem Ferienausschuss	S. 4-5
Kreisstraße EBE 13: Gefahrenstelle	S. 6
Glonner Hallenbad: Gewinn an Attraktivität	S. 7
Hochwasserhilfe Eschenlohe	S. 8
Bürgerversammlung FNP	S. 9
KiJuFa-Kinderhort	S. 10
Jugendseite	S. 11
Für sechs Monate nach Äthiopien	S. 12-13
Modernisierung im Rathaus	S. 13
Aus der Praxis: Uschi Dauner	S. 14
1. Deutscher Shiatsu Tag in Glonn	S. 15
Renaturierung bei den Kupferbachquellen	S. 16
Aufstieg der Stockschützen	S. 17
Vortrag zum Thema Brustkrebs	S. 17
Glonner Marienheim: In Würde gehen	S. 18-19
Kultur: Konzertkarten	S. 19
Ferienprogramm 2005	S. 20
1. Internationales Musikfest	S. 21
Termine, Diverses, Abfuhrtermine	S. 22/23

Homepage der Marktgemeinde Glonn: http://www.markt-glonn.de

Der nächste Marktschreiber erscheint am:

04.11.2005

Annahmeschluss für Artikel / Anzeigen

19.10.2005

Annahme: Bücher Kreutzer 08093 / 2381

### Der WSV informiert:

Zusätzliche Öffnungszeiten: Sonntag von 10.00 bis 16.00 Uhr



Information unter 2222

Fitnesskurse - Gymnastik - Gerätetraining

Imoressum

Impressum
Herausgeber: Marktgemeinde Glonn
Verantwortlich: Martin Esterl, 1. Bürgermeister
Redaktion: Stephan Kreutzer, Tel. 08093 / 2381
Fotos: Redaktion, Vereine, privat
Satz & Layout: Bücher Kreutzer, sic: jn digital media
Druck: Wendlinger GmbH, Offset,
Auflage 2000;
Alle Haushalte d. Marktgemeinde Glonn; Verteiler: Privat
Berichte geben inhaltlich die Meinung des jeweiligen Autors wieder, nicht die der
Redaktion. Die Veröffentlichung und/oder Kürzung von Artikeln behält sich die
Redaktion vor. Für Datenträger, Artikel, Manuskripte oder Fotografien wird
keine Haftung übernommen. Alle von uns gestalteten Anzeigen unterliegen dem
urheberrechtlichen Schutz durch Bücher Kreutzer und dürfen nur mit schriftlicher
Genehmigung in anderen Medien eingesetzt werden.



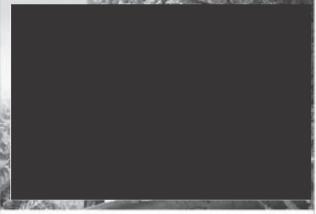
### Sparwoche vom 24. bis 28. Oktober



### Unsere Empfehlung: Zertifikat VR Bayern

# PlusZins Rebound:

- 5,0% p.a.in den ersten beiden Jahren
- ab dem 3. Jahr mind, 1,0% und die Chance auf mehr
- Kapitalgarantie bei Fälligkeit
- nur vom 04.10.2005 bis 18.11.2005



### Damit für alles gesorgt ist. Unsere Finanzberatung für eine gesicherte Zukunft.

Sparwoche 2005 - Wer über die Zukunftsvorsorge Bescheid weiß, kann viel gewinnen! Und genauso ist es bei unserem bayernweiten Gewinnspiel. Starten Sie gemeinsam mit uns

durch und mit etwas Glück sichem Sie sich den neuen BMW 320d Touring. Infos und Teilnahmeprospekte gibt's bei uns.

# Raiffeisen-Volksbank Ebersberg eG

mit Geschäftsstellen in: Aßling, Baiern, Ebersberg, Egmating, Emmering, Glonn, Grafing, Grafing-Bahnhof, Jakobneuharting, Oberpframmern, Steinhöring www.rv-ebe.de



### Liebe Glonnerinnen, liebe Glonner,

Glonn ist reich! Reich an Natur, reich an schönen Bauern- und Gutshöfen, reich an engagierten Bürgerinnen und Bürgern, reich an überkommener und gelebter Kultur, vor allem reich an Brücken und an Wasser.... Davon haben wir bisweilen sogar manchmal zuviel. Ende August, als ein weiteres Mal ein Teil des Voralpenlandes von einem Hochwasser heimgesucht wurde, war mir nicht mehr wohl in meiner Haut. Der Kupferbach schwoll bedenklich an, vor allem, weil ihm vom Augraben her ein Vielfaches der Normalmenge an Wasser zugeführt wurde. Dieses Oberflächenwasser stammt fast ausschließlich aus den Nachbargemeinden im Süden.

Zur Zeit sind wir dabei, einen Erddamm in der Nähe von Kaps zwischen Helfendorf und Laus zu planen. Dabei aber gibt es wie generell bei der ganzen Hochwasserschutz-Problematik nicht geringe Widerstände zu überwinden. Zum einen greift man in die Natur ein: Die Belange des Naturschutzes

sind zu berücksichtigen. Zum anderen braucht man Dienstbarkeiten bzw Grundstücke für die Maßnahmen: Ein Damm allein benötigt je nach Höhe zwischen 12 und 30 Meter Sohlenbreite. Des Weiteren fehlt es bisher an der Bereitschaft des Freistaates Bayern, zugesagte Mittel auch zuverlässig zur Verfügung zu stellen. Ohne diese 75-prozentige Beteiligung sind die Kommunen völlig außer Stande, das notwendige Retentionsvolumen herzustellen.

Für das Hochwasserkonzept der Gemeinden Glonn und Moosach wurden diese Mittel noch schnell und zuverlässig ausgezahlt: Von 175.000 Euro Gesamtkosten entfielen 130 Tausend Euro auf den Freistaat Bayern, den Rest teilten sich die Gemeinden Glonn und Moosach nach Flächenanteil. Jetzt aber, wo wir die Rückhalteflächen für den Hochwasserfall durch den Bau von Dämmen verwirklichen wollen, fehlt plötzlich das Geld des Staates. Obwohl wir auf der Förderliste 2005 ganz oben stehen, gibt es bislang keinen



Euro. Diese Art von Sparen halte ich für unsinnig, wenn ich an die Kosten der Schadensbeseitigung im Hochwasserfall denke und daran, dass solche Bauaufträge unserer Bauwirtschaft gut täten.

Aus diesem Bewusstsein heraus und auch aus dem Gefühl einer großen Dankbarkeit für die großzügigen Spenden im Jahr 2002 für unsere Gemeinde habe ich die Spendenaktion "Glonn hilft Eschenlohe" ins Leben gerufen. Und ich bin sehr zufrieden, dass Sie liebe Bürgerinnen und Bürger die stolze Summe von 16.000 Euro gespendet haben, die den Betroffenen von Eschenlohe, einer 1600-Einwohnergemeinde

im Werdenfelser Land zu Gute kommt.

Ich habe das Geld persönlich mit einer Delegation Glonner Bürger nach Eschenlohe gebracht. Die politisch Verantwortlichen dort waren erstaunt und hoch erfreut über die kommunale Solidarität der Glonner. Allen Spendern noch einmal ein herzliches Vergelt's Gott meinerseits und im Namen der Nachbarschaftshilfe für die überragende Spendenbereischaft! Auch aus Eschenlohe soll ich allen Spendern ein großes Dankeschön ausrichten.

Thr .... Juantin blul

Neuaufstellung des Flächennutzungsplanes 23. September bis 24. Oktober Bürgerbeteiligung: Öffentliche Auslegung im Rathaus und Möglichkeit zur Stellungnahme

### **Zum Titelbild**

### ...Der Gartenkürbis (botan. Cucurbitaceae)

ist die Arzneipflanze des Jahres 2005. Diese auch bei uns immer beliebter werdende Nutzpflanze ergibt nicht nur schmackhafte Suppen, Eintöpfe und Gratins, auch ihr gesundheitlicher Nutzen, z.B. zur Linderung von Blasenproblemen und zur Stärkung des Immunsystems, sieht die Uni Würzburg als eindeutig bestätigt. Über 800 Arten gehören zur Kürbisfamilie. Kürbisse werden im Oktober vor dem ersten Frost geerntet, sie können bis zu zehn Monate gelagert werden. Überall auf den Märkten und, neuerdings auch an Straßenverkaufsständen, leuchten die Früchte in unterschiedlichsten Formen und Farben. Immer mehr Bauern bauen das fruchtige Gemüse heute auf ihren Feldern an. Über 4.000 Tonnen Speise- und Zierkürbisse wurden im vergangenen Jahr auf deutschen Großmärkten verkauft - Tendenz steigend. Doch nicht nur als Köstlichkeit in der Küche wird der Kürbis immer beliebter. Ausgehöhlt und mit Augen-, Nase- und Mundschlitzen versehen wird er gern als Windlicht und Geisterschreck zu Halloween verwendet. Eine besonders prächtige, aber auch etwas eigenwillig wachsende Pflanze ist zur Zeit in einem Glonner Vorgarten zu bewundern.

Foto und Text: Christine Gerneth





# Einmal zahlen – und diese Rente ist sicher.



Ein angespartes Kapital kann man sich im Alter zwar portioniert auszahlen lassen, doch ist es nur eine Frage der Zeit, wann es aufgebraucht ist. Es sei denn, man wandelt es in eine Allianz Sofort-Rente um. Die garantiert Ihnen eine monatliche Rente – ein Leben lang. Wie Ihre private Sofort-Rente aussehen könnte, erfahren Sie bei uns. Anruf genügt. Hoffentlich Allianz.

Versicherungsdienst GmbH der Raiffeisen-Volksbank Ebersberg

Hauptvertretung der Bayerischen Allianz Prof.-Lebsche-Straße 15 85625 Glonn

Tel.: (0 80 93) 90 93 13 Fax: (0 80 93) 55 19 versicherung@vv-ebe.de



Ť

F

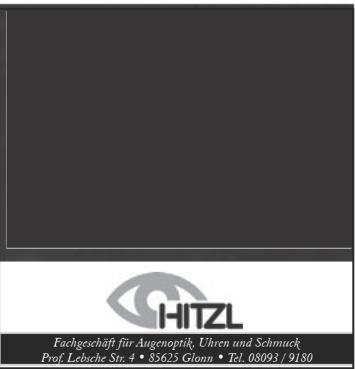
0

R

в

ĸ





### Notizen aus dem Ferienausschuss

### Hochwasserschutz

Hochwasserschutzmaßnahme bei Kaps, Retentionsbecken Nr. 19

Sachverhalt:

Herr Hofmann stellte die Planung für die o.g. Maßnahme mit Haupteinzugsbereich vor und erläuterte die verschiedenen Ausführungsmöglichkeiten. Bei der Errichtung des Damms im Zusammenhang mit einem Feldund Waldwegebau des Ordinariats ist zu berücksichtigen, dass Rückhalte- und Ablaufmengen optimal bestimmt werden. Insbesondere muss auch gesichert sein, dass der Damm schadlos

überströmt werden kann, wenn die Rückhaltefläche mit Wasser gefüllt ist.

Je nachdem, wo der Damm errichtet werden kann, ist mit Baukosten von ca. 55.000 € zu rechnen (mögliche Abweichung bis ca. 15%). Das Ordinariat müsste die Kosten tragen, die für den Wegebau sowieso anfallen würden.

Kommende Woche ist ein weiteres Gespräch mit den Grundeigentümern und dem Ordinariat vorgesehen.

• Beschluss: Ein Beschluss wurde nicht gefasst.

### Reisenthal

Bauantrag zur ökologischen Optimierung von Flächen bei Reisenthal durch Abschieben und Wiederaufbringen von Oberboden Die Planunterlagen zu o.g. Vorhaben lagen dem Ausschuss vor. Die Vorhabensbeschreibung wurde vorgestellt. Das Vorhaben ist nach § 35 Abs. 2 BauGB als sonstiges Vorhaben zulässig.

• Beschluss:

Einstimmig befürwortete der HA den Bauantrag. Aus Grün-

den des Hochwasserschutzes sollte, soweit dies mit den ökologischen Zielen noch vereinbar ist, der Oberbodenabtrag noch tiefer erfolgen. Jedenfalls erwartet der Markt Glonn, dass im Zuge der Maßnahme ein Teil des abzutragenden Oberbodens lediglich an die nördliche Grundstücksgrenze abgeschoben wird um so eine Dammwirkung Richtung Reisenthal und damit Retentionsvolumen zu schaffen.

### Kinderhort

KiJuFa-Kinderhort: Antrag für eine pädagogische Teilzeitkraft Mit Schreiben vom 27.06.2005, auf dessen Inhalt verwiesen wurde, beantragt KiJuFa erneut eine zusätzliche pädagogische Teilzeitkraft mit 13 Wochenstunden, weil die Belegungszahlen im Hort steigen. Die Kraft, die bisher 19,25 Wochenstunden eingesetzt war, wird deshalb weiterhin benötigt. Die Antragsstellung hierfür ist jährlich

nötig. Das LRA EBE empfiehlt, das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.

• Beschluss:

Die Gemeinde nimmt Kenntnis vom Schreiben des LRA EBE und erteilt das gemeindliche Einvernehmen für eine weitere zusätzliche pädagogische Teilzeitkraft mit 13 Wochenstunden im KiJuFa-Kindergarten Glonn für das Kindergartenjahr 2005/2006.

Nächster Hauptausschuss: 19.Oktober 2005 Nächster Gemeinderat: 26. Oktober 2005



### Notizen aus dem Ferienausschuss

### Adling

Kanalisation des Ortsteils Adling: Beratung zum weiteren Vorgehen

Mit Schreiben vom 20.07.2005 weist das LRA EBE erneut auf die gravierenden Mängel an den Abwasseranlagen des Ortsteils Adling hin und macht die vordringliche Bedeutung der Umsetzung des Kanalanschlusses für diesen Ortsteil deutlich. Da Adling nie Gegenstand einer in einem Zuwendungsverfahren vorgelegten Planung war, kann wie beim Ortsteil Schlacht wiederum mit einer erheblichen Bezuschussung der Maßnahme gerechnet werden. Es müsste daher zügig ein erster Bauentwurf gefertigt und damit dann ein Antrag auf vorzeitigen Baubeginn gestellt werden. Es werden hierfür Planungskosten in Höhe von ca. 10.000 € erwartet. Insgesamt kann derzeit davon ausgegangen werden, dass nach Abzug von Zuwendungen und Beiträgen die Gemeinde noch mit Baukosten von ca. 50 – 80 Tausend € belastet sein wird.

#### ·Beschluss:

Einstimmig stellt der Ferienausschuss fest, dass die Kanalisation des Ortsteils Adling als vordringlich zu betrachten ist. Das Ing.-büro Gruber-Buchecker wird daher nach HOAI damit beauftragt, einen Bauentwurf zu fertigen um damit dann den Antrag auf vorzeitigen Baubeginn stellen zu können.

### **Doppelhaus**

Antrag auf Vorbescheid zum Neubau eines Doppelhauses mit Garagen, Bialasstr. 5

Anstelle des im Bebauungsplan vorgesehenen Einzelhauses soll nun ein Doppelhaus zugelassen werden. Es überschreitet die Baugrenze nach Süden, hält aber die vorgegebene Grundfläche ein. Die Garage kommt ebenfalls außerhalb des Bau-

raums zu liegen. Entsprechende Befreiungen und Ausnahmen von den Festsetzungen des Bebauungsplans wurden bereits zugelassen.

• Beschluss: Einstimmig befürwortete der HA den Antrag auf Vorbescheid unter Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplans und Zulassung der nötigen Ausnahme.

### Plätze in Glonner Eltern-Kind-Gruppen frei

Die Eltern-Kind-Gruppe im Evangelischen Gemeindehaus in Glonn hat wieder Plätze frei. Am Montag Vormittag können Eltern mit Kindern ab 2 1/2 im Eltern-Kind-Raum toben, singen, lachen, und miteinander spielen. Auch das Gespräch über die Situation als Eltern kommt dabei nicht zu kurz. Die Gruppe wird geleitet von Andrea Köppl und lädt zum Mitmachen und Mithelfen ein.

Außerdem finden Eltern mit Kindern ab einem halben Jahr Aufnahme in der Gruppe am Donnerstag Vormittag von 9.30 bis 11.30 Uhr.

Interessierte Mütter und Väter können sich bei der Koordinatorin Manuela Schreiber unter Tel. 08093/90 39 60 melden.

### Neuaufstellung des Flächennutzungsplanes

23. September bis 24. Oktober Bürgerbeteiligung: Öffentliche Auslegung im Rathaus und Möglichkeit zur Stellungnahme

Info: http://www.pv-muenchen.de/aktuell/glonn.htm

### **BODEN** FROST

HERBST - SPECIALS alle bikes -20% bike wear bis -50%



### Peter Pfeifer

Rechtsanwalt

Bahnhofplatz 3, 85625 Glonn Tel.: 08093-9298 / Fax: 08093-3981

### Die "Low- Carb" Studie

C. Zingerle und M. Kaltner vom Injoy Glonn wollen beweisen, dass man in nur 4 Wochen seinen Körper positiv verändern kann.

Dazu suchen wir 25 Freiwillige, die bereit sind dieses Konzept auszuprobieren.

Was es kostet? Ein wenig Zeit. Geeignet ist jeder, der ein paar Pfunde verlieren will und bereit ist dabei seine Ernähung umzustellen und ein gezieltes Trainingsprogramm durchzuführen.

Anmeldung ab sofort unter 08093/2277 bis einschließlich 14.10.2005.

Wolfgang-Wagner-Str. 9e D-85625 Glonn Tel. 0 80 93 / 22 77 www.injoy-glonn.de Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 8.00 - 22.00 Uhr Sa.: 9.00 - 18.00 Uhr, So., Feiertags: 9.00 - 15.00 Uhr



GMS - 10/2005 5



# Tui TRAVEL Star

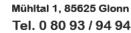


Reisebüro Göckeritz Ihr kompetenter Reisepartner in Glonn Münchner Str. 8 • 85625 Glonn Tel. 0 80 93/ 90 95-0 • Fax: 0 80 93/ 90 95-50

Münchner Str. 8 • 85625 Glonn Tel. 0 80 93/ 90 95-0 • Fax: 0 80 93/ 90 95-50 Neue Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr, 9 -13 Uhr und 14 - 18 Uhr Mi, 9 -13 Uhr und 14 - 17 Uhr, Sa. nach Vb.

Elektrogeräte - Installation - Kundendienst





.. stets in guten Händen!



### Christian Röhrner

Am Seestall 7 • 85625 Glonn
Tel. 0 80 93 - 90 65 70 • Fax 0 80 93 - 90 65 69
Mobil 0171 - 792 84 33 • em@il christian.roehrner@gmx.de

### Heilpraxis

Sprechstunden nach Vereinbarung

### Uschi Dauner

Heifpraktikerin

Klassische Homöopathie Blütenessenzen

Am Berg 4, 85625 Glonn Tel. 0 80 93.90 56 47 Fax 0 80 93.90 48 73 u.dauner@t-online.de

### "Glonner Kesselberg:" Gefahrenstelle wird entschärft

Eine Gefahrenstelle auf der Kreisstraße 14 am Ortsausgang von Glonn Richtung Feldkirchen soll jetzt mit verkehrsrechtlichen Maßnahmen entschärft werden. Auf der rund 500 Meter langen Gefällestrecke, die mit ihren Kuppen, unübersichtlichen Kurven und wechselnden Lichtverhältnissen von vielen Verkehrsteilnehmern unterschätzt wird, kommt es immer wieder zu Unfällen, darunter mehreren mit tödlichem Ausgang in den vergangenen Jahren. Zuletzt musste ein Motorradfahrer Anfang August dort sein Leben lassen. Zwei Anwohner der Mattenhofener Siedlung hatten sich daraufhin mit konkreten Vorschlägen an Bürgermeister Martin Esterl gewandt.

Dieser einigte sich im Ge-

spräch mit den zuständigen Verkehrssachbearbeitern der Polizei und des Landratsamtes Ebersberg auf folgende Maßnahmen: Innerhalb der nächsten zwei Monate sollen auf der gesamten Strecke vom Anwesen Huber, Mattenhofen 31 bis zum Ortsschild Glonn eine durchgezogene Mittellinie für ein absolutes Überholverbot ebenso wie ein Tempolimit von 70 km/h sowie Warnbacken in den gefährlichen Kurvenbereichen eingerichtet werden.

Man hofft, damit wenigstens bei einem Teil der Verkehrsteilnehmer eine defensivere Fahrweise auf diesem gefährlichen Straßenabschnitt bewirken zu können und damit die Sicherheit für alle Straßennutzer zu erhöhen. red



Die Kreisstraße EBE 14 am Ortsausgang Richtung Feldkirchen verführt offensichtlich zum Anschneiden der Kurven, zu gewagten Überholmanövern und Motorradfahrer zu überhöhter Geschwindigkeit. Durch ein Bündel von Maßnahmen soll die gefährliche Verkehrssituation von Glonn bis zum "Schnepfalucka" entschärft werden. Foto: sk

### Hallenbad Öffnungszeiten:

Dienstag 17- 21 Uhr

Mittwoch 16- 17 Uhr Senioren 17- 21 Uhr

Samstag 15-19 Uhr

Eintritt: 3 Euro (10er Karte 22,50 Euro Ermäßigt (Kinder und Senioren) 1,50 Euro (10er Karte 10 Euro) Kinder unter 6 Jahren Freitag



### Glonner Hallenbad: Gewinn an Attraktivität

Nach einer längeren Sommer- und Renovierungspause begann Mitte September die neue Badesaison im Hallenbad. Doch wird der regelmäßige Schwimmbadbesucher feststellen, daß einige Änderungen im Badebetrieb vorgenommen worden sind. Die Öffnungszeiten wurden reduziert und verändert. die Hygiene- und Sicherheitsstandards dafür erheblich an-, und die zeitliche Beschränkung der Badezeit aufgehoben. Mit dem Eintrittspreis erwirbt man nun eine Münze, die gleichzeitig ein Schränkchen in der Umkleidekabine abschließt.

Der Unterhalt eines eigenen Hallenbades beutelt einen Gemeindehaushalt beträchtlich. Damit auch in Zukunft dieses Angebot für die Bürger erhalten bleiben kann, muß die Gemeinde auf eine solide Finanzierbarkeit achten. Der neue Betriebsleiter Jürgen Puls hat in Zusammenarbeit mit der Gemeinde ein neues Konzept erstellt, das auch die Vermietung des Schwimmbades an private Anbieter beinhaltet. "Damit hat ein kleines Schwimmbad eine bessere Chance zu überleben", sagt Puls. Eingearbeitet in das

neue Konzept sind auch die vielen Vorschläge der aktuellen Umfrage im September-Marktschreiber.

Anregungen kamen im Wesentlichen zu den Öffnungszeiten, zu speziellen Schwimmzeiten für Senioren und Kleinkinder und zur Sauberkeit. Für Kinder und Jugendliche möchte Schwimmmeister Jürgen Puls ein eigenes "Talentschwimmen" anbieten. Dabei soll nicht eine besondere Leistung im Mittelpunkt stehen, sondern die Freude und der Spaß an der Bewegung im Wasser. Eine Anmeldung ist dafür nicht erforderlich, gezahlt wird auch nur, wenn man kommt.

Bestehen bleibt die Kindertobezeit am Samstag, die von der Wasserwacht betreut wird. Für die Zukunft hat Puls noch viele Ideen wie (betreute) Kindergeburtstage im Hallenbad oder alters- und bedarfsgerechte Kurse. Mit dem Erwerb der Eintrittsmarken kann man übrigens auch das Kirchseeoner Hallenbad nutzen. Auf der Internetseite www. hallenbad-glonn.de können sich die Bürger in Zukunft über alle Angebote des Schwimmbades informieren.



Bürgermeister Martin Esterl übergab den beiden Gewinnerinnen der Umfrage, Beate Endisch (mit Florian) und Stefanie Bachmann, im Beisein von Petra Unkelbach und Schwimmmeister Jürgen Puls eine Dauereintrittskarte und einen Gutschein für ein Schlemmerfrühstück. Foto: cg



Dieser freundliche Typ schleift Ihre Messer, Scheren und so ziemlich alles was eine Schneide

oben in Westerndorf 4a... ... und der selbe Typ baut Ihnen Geländer, Tore, Zäune usw.,

blitzeblank und akkurat verarbeitet, so wie seine Messer und Scheren.





Hape, der Schlosser, Polierer und Scharfmacher aus Glonn

Hanspeter Wessel, Werkstätte für Edelstahlverarbeitung Verkauf erstklassiger Schneidwaren namh. Hersteller Westerndorf 4a, 85625 Glonn, Tel.08093 / 9433, Fax 08093 / 9434



Sportstudio: Günstige Preise 1/2 Jahr: 95 Euro • 1 Jahr: 150 Euro med. Fußpflege • Kosmetik

Edith Kellerbauer



VICTORIA Ein Unternehmen der **ERGO** Versicherungsgruppe

Private Krankenversicherung Jetzt die Lücken schließen!

### Versicherungsbüro Roman Mendl

Generalagentur

Versicherungen • D.A.S. Rechtsschutz Bausparen • Kapitalanlagen

Forellenstraße 16 • 85625 Glonn • Tel. 0 80 93 / 91 33 • Fax 91 34 E-Mail: Roman.Mendl@victoria.de • www.Roman.Mendl.victoria.de



# Jetzt noch persönlicher: Allianz Autoversicherung.



Autotyp, Alter des Fahrzeugs und gefahrene Kilometer pro Jahr – drei von mehreren Faktoren zur Berechnung Ihrer Autoversicherung. Unser Tarifsystem bietet genügend Spielraum für eine ganz persönliche Beitragsgestaltung. Sind Sie interessiert? Dann kommen Sie doch bei uns vorbei. Hoffentlich Allianz.

### Oliver Gehrmann Hauptvertretung der Bayerischen Allianz Marktplatz 10, 85625 Glonn Tel.: (0 80 93) 90 28 38, Fax: (0 80 93) 90 28 37

Mobil: (01 79) 5 05 97 16 oliver.gehrmann@allianz.de

In Egmating: Am Ried 30, 85658 Egmating Tel.: (0 80 95) 87 26 41





### Meisterbetrieb der Glaser-Innung

Marktplatz 10 • 85625 Glonn Anruf genügt: 08093 / 2801 www. glaserei-moser.de



Ihr Servicepartner rund um's Glas





Bahnhofstrasse 18 85625 Glonn Telefon 08093 906877

### Glonner spenden 16000 Euro: Hochwasserhilfe Eschenlohe

Freudig überrascht und voll Dankbarkeit zeigten sich die Vertreter der Gemeinde Eschenlohe, zweiter Bürgermeister Helmut Kölbl und die weitere Stellvertreterin des Bürgermeisters Frau Brigitte Mangold-Rössler, als ihnen Glonns Bürgermeister Martin Esterl einen Scheck in Höhe von 16 000 Euro überreichte. Diese Summe war auf das Spendenkonto der Aktion "Glonn hilft Eschenlohe" binnen knapp drei Wochen von Glonner Bürgern eingezahlt worden. Ein toller Beitrag zur Direkthilfe für die arg vom Hochwasser in Mitleidenschaft gezogene Gemeinde im Werdenfelser Land.

Die Vertreter der Gemeinde Eschenlohe erläuterten den Vergabemodus für die Spenden, den der Gemeinderat schon nach dem Pfingsthochwasser 1999 erarbeitet hat und der sich damals bewährt hat. Das Geld geht ausschließlich an betroffene Haushalte.

Zusammen mit Kreisbrandrat Gerhard Bullinger, Ingrid Beham und Lisa Staimer von der der Nachbarschaftshilfe Glonn. Isidor Zainer, einem der großzügigen Spender und Sebastian Esterl, von dem der Anstoss zu der Spendenaktion kam, war der Glonner Bürgermeister im Feuerwehrmannschaftsbus nach Eschenlohe gefahren. Zunächst verschaffte man sich einen Überblick über die Schäden und die Reparaturarbeiten am gebrochenen Loisachdamm. Bis zu 1 ½ Meter waren die Anwesen teilweise im Wasser versunken.

Nach der Schecküberreichung im Rathaus nahm die Glonner Delegation noch an einem Benefizaktion einer Suppenfirma, die Eintopf und Würstchen kredenzte, teil. Bürgermeister Esterl ließ sich zum Gaudium der Anwesenden dann von einem Friseur gegen einen entsprechenden Obulus in die Spendenkasse den Bart kürzen. Glonn konnte damit dank der einmaligen Spendenbereitschaft seiner Bürger und der hervorragenden Mithilfe der Presse zeigen, dass man die großzügige Unterstützung, die Glonn vor drei Jahren zu Teil geworden war, nicht vergessen hat.



Von links nach rechts: Isidor Zainer, Ingrid Beham und Lisa Staimer von der Nachbarschaftshilfe Glonn; Brigitte Mangold-Rössner und Helmut Kölbl, die Stellvertreter des Bürgermeisters von Eschenlohe, Glonns Bürgermeister Martin Esterl, Sebastian Esterl und der Ebersberger Kreisbrandrat Gerhard Bullinger bei der Übergabe des Spendenschecks in der stolzen Höhe von 16 000 Euro.



# Neuaufstellung des Flächennutzungsplan: Wie Glonn sich entwickeln soll

Seit etwa einem Jahr beschäftigt sich die Gemeinde Glonn mit dem Neuaufstellungsverfahren für den Flächennutzungsplan (FNP). Der alte FNP, der in den letzten Jahren mittlerweile durch 12 Änderungen ergänzt wurde, ist nicht mehr aktuell. Mit der Planung beauftragt wurde der "Planungsverband Äußerer Wirtschaftsraum München" und das "Büro für Landschaftsplanung in Freising". Nach dem Sammeln und Erfassen von Daten und Grundlagen befasste sich der Gemeinderat in vielen Sitzungen mit dem Erstentwurf. der auch auf der Bürgerversammlung am 22. September im Bürgersaal vorgestellt wurde. Die Bürgerversammlung stand am Beginn der öffentliche Beteiligung und sollte allen Bürgern und Bürgerinnen die Gelegenheit bieten, sich sachgerecht zu informieren, Fragen zu stellen und Wünsche, Vorstellungen und Anregungen in das Verfahren einzubringen. Die Planer Carola Seis und Dr. Michael Schober erläuterten zunächst den Entwurf des FNP und den dazugehörigen Landschaftsplan. Bei der Vorstellung wiesen beide Planer immer wieder darauf hin. dass es sich bei Glonn um eine sehr wertvolle Fläche innerhalb einer Wachstumsregion handelt, die zum großen Teil ihren ursprünglichen Charakter erhalten hat. Deshalb geht es neben dem Bedarf und der Nachfrage nach Wohnbauland und Auswei-

sung von Gewerbeflächen zur örtlichen Abdeckung in erster Linie um Qualitätssicherung, ein gesundes Lebensumfeld und die Aufrechterhaltung des charakteristischen Landschaftsbildes.

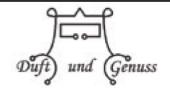
Da erfahrungsgemäß nur 30 - 50 % der ausgewiesenen Flächen zur tatsächlichen Durchführung kommen, soll wie Frau Seis erläuterte, der Gemeinde Handlungsspielraum verschafft werden. Der FNP ist ein Instrument mit dem eine städtebauliche Entwicklung gelenkt werden kann.

Auf der Bürgerversammlung gab es viele Wortmeldungen, Fragen und Befürchtungen. Es ging um zusätzlichen Verkehr, Kaufkraftabfluss, Bodenversiegelung durch zusätzliche Wohngebiete, Hochwasserschutzmaßnahmen, Blickbezüge, Einheimischenbauland und einen neuen Supermarkt.

Bis zum 24.Oktober ist der Flächennutzungsplan im Erdgeschoß des Rathauses öffentlich ausgestellt. Bis zu diesem Datum können alle Bürger schriftlich dazu Stellungnahmen abgeben, die im Gemeinderat behandelt werden. Dazu Bürgermeister Esterl: "Für den Prozess der Entscheidungsfindung bis hin zum endgültigen Plan brauchen wir die Bürgerinnen und Bürger mit ihrem Sachverstand, ihrer Ortskenntnis, ihrer Wahrnehmung und ihren Vorstellungen wohin die Reise in Zukunft gehen soll!"



Viele Bürger nutzten auf der Bürgerversammlung die Gelegenheit sich zu informieren und Fragen zu stellen. cg



Bärbel Lang Marktplatz 10 85625 Glonn

# Die neuen Herbst- und Wintertees sind eingetroffen!

Tel: 08093 / 90 38 93 • Fax: 08093/90 38 94 info@duftundgenuss.de • www.duftundgenuss.de



energiesparende Heiztechnik - umweltfreundliche Haustechnik moderne Bäder - Reparaturarbeiten - Kundendienst

Ludwig Meier GmbH - Kugelfeldstr.11 - 85625 Glonn Telefon 0 80 93 / 7 83 - Telefax 0 80 93 / 56 29



Sybille Ellmann Touristik & Reiseplanung

TEL 08093 - 3269 FAX 08093 - 300888 85625 Glonn of Grottenweg 1

homepage: www.reiseplanung-eilmann.de e-mail: Reiseplanung. Eilmann@t-online.de

# Fahrschule Gerd Dangl



Anmeldung: Mo + Di: 18.00 - 19.00 Uhr Unterricht: Mo + Di:

19.00 - 20.30 Uhr

Wolfgang-Wagner-Str. 10 - 85625 Glonn Tel. FS: 08093 / 300881 Tel. priv: 08038 / 893

Tel. Auto: 0171 / 4559783







Prof.-Lebsche Straße 23 85625 Glonn Tel. 08093 / 5039 Fax 08093 / 5030



### **HUBERTUS-APOTHEKE**

Elisabeth Romacker



Telefon 08093/1506



### Vollkornprodukte ohne künstliche Zusätze

Täglich Grobvaters Zeiten frisch gebacken echtes Holzofenbrot mit reinem Natursauerteig

Bäckerei Konditorei Café Josef Winhart

Münchner Str.3 • 85625 Glonn Telefon 08093 - 5268 • Telefax 08093 - 2492

Notruf-Telefon für Suchtgefährdete und Angehörige! Anonym, rund um die Uhr: 0 89/ 28 28 22

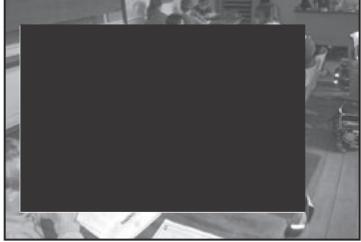
### KiJuFa-Kinderhort: Selbstständiges Arbeiten

Im ganzen Haus ist es still, man kann kaum glauben, dass in der Klosterschule ein Kinderhort mit 43 Schulkindern der 1.-8. Klasse (Grund- und Hauptschule, Realschule und Gymnasium) untergebracht ist. Doch zwischen 14.30 und 16 Uhr ist Hausaufgabenzeit - eine anstrengende Zeit, vor allem für die Erstklässler. Aber auch das gehört zum Alltag eines Schulkindes dazu. Die Kinder des KiJuFa-Kinderhortes haben einen geregelten Tagesablauf: nach dem Mittagessen aus der eigenen Hortküche toben sie sich erst einmal richtig im Freien aus. Um 14.30 Uhr ziehen sie sich in die verschiedenen Hausaufgabenzimmer zurück und beginnen mit ihren Arbeiten. Um den unterschiedlichen Bedürfnissen und Anforderungen der einzelnen Jahrgangsstufen und Schultypen gerecht zu werden, werden die Kinder aufgeteilt. Trotz vieler Kinder in einem Raum konzentriert zu arbeiten erfordert ein konsequentes Verhalten der Erzieher sowie ein rücksichtsvolles Verhalten der Kinder.

An allen Tischen rauchen nun die Köpfe, auch die der Betreuerinnen. Denn Hausaufgaben machen heißt für die Betreuerinnen ganz und gar für die Kinder da zu sein und zu helfen. wo es nötig ist. Unter der Anleitung der Erzieherinnen lernen die Schüler täglich 90 Minuten konzentriert zu arbeiten, unabhängig davon, wie viel Hausaufgaben tatsächlich auf sind. Hat ein Schüler seine vom Lehrer aufgegebenen Arbeiten erledigt, ist Zeit für Wiederholung, Vokabeln, Vorbereitung der Unterrichtsfächer für den nächsten Tag, 1x1 und Lernwörter. Das Konzept des Kinderhortes sieht bewusst eine feste Hausaufgabenzeit vor um den Kindern die größtmögliche Ruhe und die wenigste Ablenkung garantieren zu können. So Erlernen die Kinder eine selbstverständliche Arbeitshaltung, die unnötigen Diskussionen, Verweigerung oder ausweichendem Verhalten entgegenwirkt. "Wir sehen darin eine Möglichkeit, den häufig vorkommenden Schulproblemen sinnvoll begegnen zu können", erklärt Hortleiterin Evelyn Fuhrmann das Konzept. Zudem erleichtert das gleichzeitige gemeinsame Arbeiten in der Gruppe die nicht immer angenehmen Hausaufgaben. Die gegenseitige Unterstützung fördert außerdem das Sozialverhalten, die Solidarität und auch die Freude am Lernen.

KiJuFa-Kinderhort. Klosterweg 7,

Tel.: 08093/904144, Öffnungszeiten täglich von 9-17 Uhr, Fr. bis 16 Uhr, Ferien 8-17 Uhr



Konzentriert arbeiten heisst es am Nachmittag im Kinderhort.



### Jugendseite: Auf zum Weltjugendtag in Köln

Der 20. Weltjugendtag in Köln war für viele Jugendliche aus aller Welt in diesem Jahr ein wichtiger Termin und ein oft weites Reiseziel. Auch aus Glonn reisten zehn Jugendliche unter der Leitung von Diakon Mathias Holzbauer nach Köln. Zuvor waren Gäste aus dem Königreich Lesotho (Südafrika) und Italien hier in Glonn zu Besuch gewesen. Durch den Besuch in Gastfamilien, durch Ausflüge und durch eine gemeinsame Gaudi-Spiel-Olympiade haben alle viel über das jeweils andere Land, die Menschen und die Traditionen gelernt.

Um vier Uhr morgens sollte es von Grafing Bahnhof aus losgehen, doch erst einmal hatte der Zug ziemlich Verspätung. Doch das sollte nicht das letzte Mal sein, dass wir warten mussten. Nach einer langen Fahrt bezogen wir in Brühl bei Bonn unser Quartier mit ca. 400 anderen Menschen in einer großen Turnhalle. Nach der Ausgabe von Pilgerrucksäcken, Stadtplänen, Essensmarken und Lunchpaketen fuhren wir zum Nightlive-Festival in den Bonner Hofgarten. In den nächsten Tagen besuchten wir den Kölner Dom, die Augustus Burg, die Messe und mehrere Gottesdienste. Wegen der großen Hitze und dem Massenandrang bei vielen Veranstaltungen hielten wir uns aber auch oft in Parks und Cafes auf. Bei vielen unserer anstrengenden Fußmärsche durch die Städte lernten wir immer wieder die Freundlichkeit und Hilfsbereitsschaft der Bonner. Kölner und Brühler kennen. Highlight des Weltjugendtages war natürlich die Virgil mit Papst Benedikt. Im Planquadrat B3 auf dem Marienfeld waren wir zwar in erster Reihe, dennoch war der Abstand zum Papsthügel so groß, dass man ihn nur ganz klein sehen konnte. Die ganze Nacht durch hörte man die "Benedetto"- Rufe und die La-Ola-Wellen. Besonders beeindruckend und stimmungsvoll war das Lichtermeer in der Dunkelheit während des Gottesdienstes.

Ein Gefühl für die riesigen Menschenmassen bekamen wir bei einem Gang zur Toilette nachts angesichts der schlafenden Pilger. Nach der Morgenmesse hieß es Abschied nehmen und die Heimreise antreten. Das stellte sich doch als ziemlich schwierig raus, denn nahezu alle Pilger wollten gleichzeitig Köln verlassen - die kleinen Bahnhöfe waren dem Ansturm einfach nicht gewachsen. Nach einer langen Zugfahrt kamen wir mit Verspätung um 4.30 Uhr wieder in Grafing an. Trotz der ganzen Strapazen war es ein einmaliges Erlebnis, dass uns sicher ein ganzes Leben lang in Erinnerung bleiben wird.

Christina Blieninger (15) und Maria Gerneth (14)



Das Turnhallendrittel, in dem die Ebersberger untergebracht waren morgens zur Frühstückszeit.

### **Foto Obertanner**

Klosterweg 6 • 85625 Glonn Tel. 0 80 93 / 23 16

- · Hochzeitsfotos · Portraits ·
- · Bewerbung · Passbilder ·
- Dig. Bildbearbeitung •
- Speicherkarten CD DVD -
- · Fotorahmen und Alben ·
- · Kameras · Filme ·

Öffnungszeiten: Mo - Sa: 9 -12 Uhr und Mo, Di, Do, Fr: 15 - 18 Uhr







Elektroinstallationen Antennen Blitzschutz

85625 Glonn - Furtmüllerweg 5 Tel. 08093 / 5226 - Fax 08093 / 4273

# Mittermüller

Ihr Autorisierter Opel Service

in Glonn 080

08093-759

Adolf-Kolping-Str. 1

www.authaus-mittermueller.de



Service: Achsvermessung Klimaservice Unfallinstandsetzung Windschutzscheibenrep.



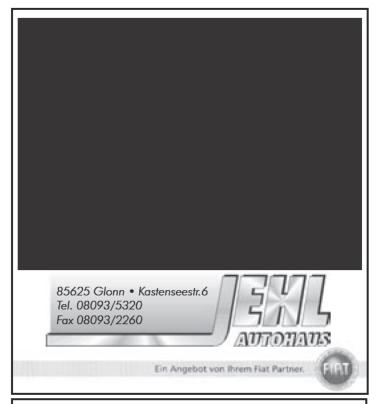
OPEL

F⊖FIE-Autovermietung

Fahrzeughandel: Jung- & Gebrauchtwagen Re-Import Mietwagenrückläufer Leasing & Finanzierung

Suchtnotruf: 089/ 28 28 22





# SCHUHE | SPORT GLONN

Prof. Lebsche Straße 19 / 21 85625 Genn Telefon 0 80 93 / 28 08 Telefax 0 80 93 / 90 34 50





### Partnerschaft mit Alem Katema e.V.: Für sechs Monate nach Äthiopien

"Lange aushalten konnte ich es noch nie in Deutschland. Aber erst mit meinen Aufenthalten auf der französischen Insel La Réunion, zwischen Madagaskar und Mauritius, wehte eine Brise vom großen Kontinent Afrika zu mir herüber". Seitdem war für den 20-jährigen Johannes Singer aus Haslach klar, dass er seinen Zivildienst im Ausland ableisten wollte - doch er wurde ausgemustert. So machte er sich auf die Suche nach einer anderen Stelle für Freiwillige und stiess auf den Vaterstettener Verein "Alem Katema", der gleichnamigen Partnergemeinde.

Doch zunächst standen das Abitur und einer Reise mit dem "Eine Welt-Ak" des Dante-Gymnasiums zu Straßenkinder-Projekten nach Kalkutta/Indien an. "Seither weiß ich, dass ich es auch psychisch sechs Monate in einem der ärmsten Länder der Welt "aushalten" werde", sagt Johann Singer. Was bewegt

einen jungen Mann als Freiwilliger in eine Land zu gehen, das bis bis vor einigen Jahren noch unter einem Diktator stand und wo immer noch der Ausnahmezustand herrscht?

"Es ist der Glaube, dass ich momentan die Chance habe, mich sinnvoll zu engagieren und ich somit die Verantwortung für eine bessere Zukunft nicht auf andere abschieben darf", erklärt er seine Motivation. Natürlich reizt es ihn auch sehr, eine fremde Kultur kennen zu lernen. Aus finanziellen Gründen war es bis jetzt dem Patenschaftsverein "Alem Katema" nicht möglich tiefere Einblicke in die Gesellschaft des Landes zu gewinnen als die, die ein- und zweiwöchige Aufenthalte bringen.

Viele Fragen wurden jedes Mal aufgeworfen wie: Wer hat in den Kleinstädten wirklich Einfluss? Welche Rolle kommt dem Ältestenrat zu? Wie weit ist die Demokratie bereits in den



Stephanie Engelhardt und Sabine Riedl vom Patenschaftsverein verabschieden Johannes Singer vor einem original äthiopischen Tukul



### Partnerschaft mit Alem Katema e.V.: Für sechs Monate nach Äthiopien

Köpfen verankert? Wie sehen die Perspektiven der Jugendlichen aus? Wie kann man ihnen Zugang zu Arbeit ermöglichen? Kann die Landbevölkerung in Zukunft überleben, oder muss auch sie in die Städte ziehen? All dies sind Fragen, die letztendlich zum Verständnis einer Gesellschaft beitragen. Und ein Verein, der gezielt helfen will

und keine unnützen Investitionen machen möchte, braucht genau jene Antworten um zu wissen, was der Bevölkerung vor Ort am meisten nützt.

Doch zunächst steht für Johannes Singer erst einmal "amharisch" lernen auf dem Programm, denn am 27. September geht es los nach Addis Abeba, der Hauptstadt Äthiopiens. cg

Mit einer Spende kann man das Projekt unterstützen und bekommt einmal im Monat eine Email von Johannes Singer über seine Erfahrungen. "Partnerschaft mit Alem Katema e.V.", Konto 55 24 22, BLZ 700 518 05, Kreissparkasse Ebersberg, Stichwort "Johann Singer + Ihre e-mail-Adresse" (Spendenquittung wird vom Verein ausgestellt).

### Nach 30 Jahren: Modernisierung im Rathaus

Der Weg zum Bürgermeister ist derzeit nicht besonders repräsentativ, aber dies wird sich in den kommenden Wochen ändern.

Die erste Phase der Modernisierung des Rathauses steht kurz vor dem Abschluss. Seit 1978 hat sich sowohl von der Grundausstattung nichts Wesentliches geändert, die Teppichböden waren verschlissen und moderten teilweise, so dass eine Renovierung unumgänglich war. In Eigenregie planten daher Kämmerer Markus Zistl, Geschäftsführer Alois Huber und Hausherr Bürgermeister Martin Esterl den zweistufigen Umbau, der dieses Jahr im ersten Stock

stattfindet und im Folgendem das Parterre vorsieht. Die Kosten für den ersten Stock betragen etwa 29.000 Euro wobei die Verwaltungsgemeinschaft ca. 15.000 Euro für Malerarbeiten und Möbel bereitstellt, 14.000 entfallen auf den Markt Glonn. Den Zuschlag für die auszuführenden Arbeiten erhielten allesamt Firmen der VG-Glonn. Durch den Umbau wird statt des relativ ungenutzten Vorraumes im ersten Stock zusätzlich ein Raum für die Kämmerei gewonnen.

Die Vewaltung bittet die Bürger um Verständnis, sollte es wegen der Baumaßnahmen zu Verzögerungen kommen.



Sah auch schon besser aus: Der Eingang zum Bürgermeister. Foto: sk

# Erntedankfest

### in Herrmannsdorf

Wir laden Sie herzlich ein



### 9. Oktober, 11-18 Uhr

- Um 10 Uhr Gottesdienst mit Altabt Odilo Lechner OSB, begleitet von Bairer Musi, Bairer Rhythmus-Chor und Bairer Schulkindern
  - · Parade der Tiere, angeführt von Kuhhornbläsern
  - Führungen durch Werkstätten und Landwirtschaft
- Kettenkarussell, Kutschenfahrten, Apfelsaft pressen, Strohburg bauen, Strohpuppen basteln und vieles mehr



Herrmannsdorfer Landwerkstätten \* 85625 Glonn \* Tel. 08093/90 94-0



### Näh-u.Spielzeug

Inh. Resi Zednik

Wolfgang-Wagner-Str. 5 85625 Glonn

Tel.: (08093) 1520 Fax: (08093) 300 226

email: spielzeug.zednik@t-online.de



Georg Raig Versicherungskaufmann

Generalogentur



Büro: Marktplatz 4 85625 Glonn

Tel: (08093) 660 Fax: (08093) 5253 Handy: (0170) 4375213

georg.raig@service.amv.de www.amv.de

### Schützen-/Vereinsbedarf Hartl

Killistraße 16 85658 Egmating/Münster Telefon (08093) 47 93 Fax (08093) 90 34 38

www.hartl-schuetzen-vereinsbedarf.de



### Öffnungszeiten:

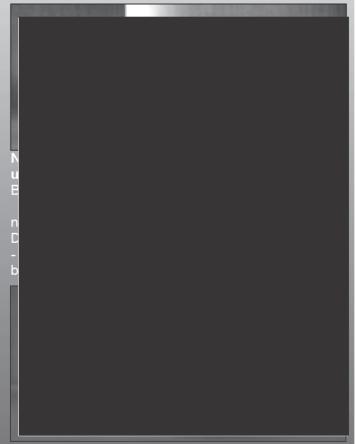
Mo. bis Fr. 10.00 bis 12.30 Uhr 14.30 bis 18.00 Uhr

Sa. 9.00 bis 12.30 Uhr Do. geschlossen

Schützenausrüstung - Vereinsbedarf - Schießscheiben



### Treffen Sie eine vernünftige Entscheidung. Hören Sie auf Ihr Gefühl. Der BMW Z4



Es soll immer noch Menschen geben, die die Anschaffung eines Anrufbeantworters für überflüssig halten.

Eine einzige Fahrt im Z4 würde sie vom Gegenteil überzeugen. Denn einmal eingestiegen, möchte man nur noch eins: Nie mehr aussteigen. Berühren Sie das Gaspedal und Sie wissen warum. Vier kraftvolle Triebwerke - drei Reihen-Sechszylinder mit wahlweise 3,0, 2,5 oder 2,2 Liter Hubraum und ein Vierzylinder mit 2,0 Liter Hubraum verbinden einzigartige Laufkultur mit packender Dynamik.

BMW Z4



Freude am Fahren

Autohaus Maier Zinneberger Str. 6 85625 Glonn Telefon 0 80 93 / 90 46 - 0

# Aus der Praxis: Uschi Dauner Ratgeberin und Begleiterin

"Krankheit ist weder Grausamkeit noch Strafe, sondern einzig und allein ein Korrektiv, ein Werkzeug, dessen sich unsere eigene Seele bedient, um uns auf unsere Unstimmigkeiten hinzuweisen...".

Dieses Zitat von Dr. E. Bach, dem Wiederentdecker der Bach-Blütenessenzen, beschreibt sehr gut die Sichtweise über Krankheit und die daraus resultierende Philosophie und Arbeitsweise der Heilpraktikerin Uschi Dauner. Seit 2002 hat sie in ihrem Haus am Berg 4 eine Heilpraxis mit den Schwerpunkten klassische Homöopathie und Blütenessenzen. Schon vor und während ihrer Ausbildung zur staatlich anerkannten Heilpraktikerin machte sie eine Ausbildung in klassischer Homöopathie und beschäftigte sich mit den Blütenessenzen von Dr. Bach

Ihr Spektrum an naturheilkundlichen Behandlungsmethoden erweitert sie durch ständige Fort- und Weiterbildungen; u.a. z.B. mit einer Ausbildung in TCM (trad. chin. Medizin) und z. Zt. mit dem Studium der klassischen Homöopathie bei G. Vithoulkas, dem Träger des alternativen Nobelpreises für Medizin. Meist kommen Menschen mit chronischen Erkrankungen, wie z. B. Asthma, Neurodermitis, Gicht, Wechseljahrsbeschwerden, Bluthochdruck oder Infektanfälligkeiten zu ihr. Vor allem aber auch bei Kindern zeigt die homöopathische Behandlung schnelle und wunderbare Heilungen. Operationen und Auslandsreisen werden homöopathisch vor- und nachbehandelt, oder homöopathische Reiseapotheken zusammengestellt.

"Doch auch akute Erkrankungen können mit Homöopathie schnell und effektiv wieder kuriert werden", erläutert Uschi Dauner. Wichtig bei einer homöopathischen Behandlung ist für sie, dass der Patient nicht die Verantwortung für die Heilung seiner Krankheit gänzlich beim Therapeuten abgibt, sondern im Austausch mit dem Heilpraktiker selbstverantwortlich seinen für ihn richtigen Weg der Genesung geht. Sich selbst sieht Uschi Dauner dabei als Begleiterin, Impuls- und Ratgeberin des Patienten. Deshalb erfordert jede Behandlung eine sorgfältige Anamnese und eine auf die besondere Persönlichkeit des jeweiligen Patienten abgestimmte Therapie.

Dieses Arbeiten ist für sie kein einseitiges Tun, sondern ein wechselseitiger Austausch: "Das bereichert meine Freude an diesem Beruf jedes Mal aufs Neue." Auch die flüssigen Blütenelixiere werden individuell und ganz persönlich für jeden einzelnen Patienten zusammengestellt und besprochen. Sie geben die Kraft, aus dem inneren Ungleichgewicht zu lernen und so wieder in geistige, emotionale und körperliche Gesundheit zurück zu finden.



Heilpraxis Uschi Dauner, Am Berg 4, Glonn, Tel.: 08093/905647



### 1.Deutscher Shiatsu Tag in Glonn: Shiatsu bewegt

Zum 1. Deutschen Shiatsu Tag luden Shiatsu-Praktiker/ innen deutschlandweit zum Kennenlernen und Ausprobieren ein. Auch in Glonn fanden in der Klosterschule Vorführungen, Vorträge, Demonstrationsbehandlungen, Musik und ein Preisrätsel statt.

Unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Martin Esterl hatten die regionalen Veranstalter Carolin Glück (Herrmannsdorf), Olivier DaRocha (Grafing), Elmar Fritsch (Berganger), Anita Kraus (Glonn) und Marianne Lay (Grafing) ein informatives Programm zusammengestellt. Shiatsu ist eine in Japan entwickelte Form der Körpertherapie basierend auf dem Denkmodell der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM).

Shiatsu wird praktiziert, um eine Balance der Lebenskraft zu schaffen und zu erhalten. Mit seiner ruhigen und entspannten Arbeitsweise, dem sanften Druck mit Fingern, Handflächen, Ellbogen und Knien auf den Körper, seinen Dehnungen, Beugungen und Rotationen wird der Energiefluss angeregt und so eine körperliche und seelische Ausgeglichenheit

gefördert. Shiatsu ist eine Ganzkörperbehandlung, die etwa eine Stunde dauert. Der Klient liegt dabei bequem bekleidet auf einer weichen Matte am Boden. Mit Shiatsu können zahlreiche Spannungsbeschwerden, Stress-Symptome, Verdauungsunregelmäßigkeiten und Probleme des Bewegungsapparates behandelt werden. Es ergänzt sich gut zu Sport und Fitness und begleitet und unterstützt alle anderen Therapien.

Diese Körpertherapie ist für Menschen aller Altersstufen und Lebenslagen geeignet, auch für Kinder, Jugendliche, alte Menschen und Schwangere ab dem dritten Monat. Viele Besucher, wie auch Gemeinderätin Theeba Geissler und die stellvertretende Bürgermeisterin Kathi Singer informierten sich ausführlich über die zahlreichen Anwendungsmöglichkeiten und überliessen sich einer wohltuenden Behandlung.

Neben einem persönlichen Erfahrungsaustausch, dem Kennenlernen der örtlichen Shiatsu-PraktikerInnen und vielen Informationen in Schriftform konnten die Besucher auch einen Imbiss aus dem 5-Elemente-Cafe zu sich nehmen.



Carolin Glück massiert mit einem sanftem Druck den Bauch von Theeba Geissler, während Elmar Fritsch die Behandlung erläutert. Foto: cg



Heizung Lüftung Sanitär Regeltechnik Gebäudemanagement Schwimmbadtechnik

Inr Spezialist für zukunftssichere Haustechnik

### Kundendienst Wartung Montage

Zinneberger-Str. 12b Tel. 0 80 93 - 90 30 0 85625 Glonn Fax 0 80 93 - 90 30 20

e.mail: BoegeleinService@t-online.de





www.gartentechnik-regner.de



### Wir vermitteln Ihre Immobilie kostenlos



Fon: 08093 / 52 66 • Fax: 08093 / 30 06 47 E-mail: info@eichmeier.com



Meisterbetrieb - Kundendienst SOLAR Regenwasseranlagen

Im Mühltal 2 - 85625 Glonn Tel.0 80 93 / 90 68 80 - Fax 0 80 93 / 90 68 81

### Lottoannahmestelle

Inh. Petra Gartner Prof.-Lebsche-Str. 2 85625 Glonn Tel. 0 80 93/ 90 89 25



Zeitschriften & Zigaretten

Öffnungszeiten:

Di. - Fr. 8.00 -12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Sa.: 9.00 - 12.30 Uhr

# FPNANZ-TEAM

Klaus Jäntsch

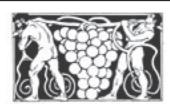
Am Kupferbach 9a D-85625 Glonn Telefon: 0 80 93 / 26 39

Telefax: 0 80 93 / 28 54

Büro München

Plinganserstrasse 40a D-81369 München

Telefon: 0 89 / 74 71 34-35 Telefax: 0 89 / 74 71 34-13



Seit 1936

Ihr Fachgeschäft für erlesene Weine und Spirituosen



### Renaturierung bei den Kupferbachquellen: Bach ans Tageslicht

Auf den ersten Blick sieht das Areal hinter Reisenthal aus wie eine ganz normale Wiese. Die meisten Glonner sind hier wohl schon einmal beim Spazieren gehen vorbei gekommen, oder auf einer Radltour oder sie saßen mit ihren Kindern auf dem kleinen Brückerl da, wo der Kupferbach entspringt. Auf den zweiten Blick bietet das Gelände allerdings noch viel mehr als nur landschaftlichen Reiz. Diese Geheimnisse sollen jetzt aber erst noch ans Tageslicht gebracht werden, denn bisher blühten die Kostbarkeiten auf dieser rund drei Hektar großen Fläche eher im Verborgenen.

Eine besondere Rarität ist das vom Aussterben bedrohte Löffelkraut, das sich zwischen dem Hang im Westen und einem verrohrten Bach im Süden des Areals angesiedelt hat. Diese auf der Roten Liste aufgeführte Art braucht allerdings noch ein wenig mehr ursprüngliche Umgebung, um sich weiter vermehren zu können und dieses Umfeld steht demnächst wieder zur Verfügung. Die Untere Naturschutzbehörde im Landkreis Ebersberg hat das Grundstück neulich vom Reisenthaler-Bauern Sebastian Esterl gekauft. Daniela Lemp vom Landschaftspflegeverband hat bereits konkrete Vorstellungen, wie hier die Zeit ein bisschen zurück gedreht werden kann. Den Anfang macht der Umbau eines kleinen Rinnsals, das zu den Quellflüssen des Kupferbachs gehört und seit zwanzig Jahren unterirdisch in einem Betonrohr in den Hauptbach geleitet wird. Nach der Öffnung des Baches soll das Löffelkraut wieder sein ursprüngliches Umfeld finden und sich dann munter vermehren, hoffen die Initiatoren.

Als weitere Maßnahme ist die Abtragung des Oberbodens vorgesehen. Ein rund 30 Zentimeter hoher Wall soll die angrenzenden Grundstücke vor einer Vernässung durch das neue Feuchtbiotop schützen. Gleichzeitig dient dieser Wall dazu, das Regenwasser beim nächsten Starkregenereignis aufzufangen und nur langsam an die Umgebung abzugeben. Die Kosten für die Maßnahme übernimmt zu 90 Prozent der Freistaat Bavern. Die restlichen zehn Prozent werden von der Unteren Naturschutzbehörde beigesteuert. Konstanze Kilger



Sebastian Esterl jun. half tatkräftig mit bei der Renaturierung der ursprünglichen Wiesenbereichs südlich von Reisenthal. Auch die Kühe nahmen lebhaft Anteil an den Vorgängen bei ihrer Tränke. Foto: kk



### Sensation bei den Stockschützen: Aufstieg in die B-Klasse



Als sich die Stockschützenabteilung des ASV entschloss, in diesem Jahr erstmals eine Mannschaft zur Meisterschaftsrunde des Kreises 203 Inn/Chiem anzumelden, hätte niemand gewagt, vom Aufstieg zu träumen. Nach einem Unentschieden zum Auftakt gegen die zweite Garnitur des TSV Egmating folgte aber eine völlig überraschende Siegesserie mit eindeutigen Ergebnissen zugunsten des ASV, der zeitweise sogar die Tabellenführung übernahm. Erst durch Niederlagen gegen den SV Höslwang, der mit einem ehemaligen Bundesliga- und einem Landesligaspieler antrat, und gegen SV Helfendorf II konnte die ASV-ler gebremst werden. In der Rückrunde wurde sogar der heiße Favorit Höslwang mit 17: 13 bezwungen. Damit belegte die Mannschaft in der Schlusstabelle den dritten Platz, der zum Aufstieg in die B-Klasse berechtigt.

Dieses Ereignis wurde auf der Anlage in Adling mit einer Grillparty gebührend gefeiert. Diese herausragende Leistung wurde auch beim Landkreisportfest unter Beweis gestellt, bei dem der ASV Glonn unter 15 Mannschaften ebenfalls völlig überraschend den 3. Platz belegte. Im Bild: Die Aufsteiger v. l. Manfred Unger, Franz Hintermaier, Hartl Fischer und Hans Bernhard Text und Foto: Eckhard Walgenbach

### "Kontrolle ist besser" Früherkennung von Brustkrebs

Diesen Titel hat der Vortrag von Frau Dr. med Heike von Hugo, den die Frauenunion Glonn im Rahmen eines Offenen Frauen Forum am Dienstag. den 18.10.2005 um 19.30 Uhr im Bistro "Schau ma moi" in Glonn, Feldkirchnerstraße, anbietet. Der Eintritt beträgt € 3,00. Die Gesundheitsreform könnte auch im Landkreis Ebersberg zu mehr tödlichen Krebserkrankungen führen. Seit der Einführung der Praxisgebühr ist die Zahl der Frauen, die sich beim Gynäkologen vorsorglich untersuchen lassen, um bis zu 13% zurückgegangen.

Zum einen sollten Frauen vermehrt aufgeklärt werden, dass bei einer Vorsorgeuntersuchung keine Gebühr bezahlt werden muss, zum anderen müssen Frauen sensibilisiert werden und die Eigenverantwortung zur Früherkennung schärfen. Brustkrebs ist bei Frauen die häufigste Krebserkrankung und wenn
ein Tumor Symptome macht, ist
es meist schon zu spät. "MammaCare" heißt eine mehrfach
ausgezeichnete Methode zur
Selbstuntersuchung der Brust.
Siebzig Prozent aller Veränderungen am Körper werden von
Frauen selbst entdeckt.

Die Referentin Heike von Hugo, Frauenärztin aus München spricht von "Körpergefühl, nicht unbedingt von Krebssuche". Die Medizinerin ist von der "MammaCare"- Methode überzeugt.

Das erforderliche Wissen vermittelt Frau von Hugo an diesem Abend anhand von Silikonbrust-tastmodellen.

Gabriele Pupp

# www.goessl-glonn.de



• Margarita Bundschu • Exclusive Trachten & Edle Geschenke Niedermairstraße 2 D - 85625 Glonn

Niedermairstraße 2 D - 85625 Glonn Tel. o 80 93 / 90 45 36 Fax o 80 92 / 85 08 56

### Mit allen Sinnen Genießen!

Restaurantöffnungszeiten: Mi bis Mo ab 11 Uhr Dienstag Ruhetag

Wochentags Mittagsmenü zu 6,60 € Samstag und Sonntag: Frische Schweinshaxn & Bauernenten

IJAFLHOT en

85658 Münster/ Egmating • Killistraße 6 • Tel. 0 80 93/ 5 77 54-0 eMail: info@haflhof.de • www.haflhof.de









MARKTPLATZ 3 · 85625 GLONN · TELEFON: 690



### Sterbebegleitung im Glonner Marienheim: In Würde gehen

Bereits im Januar 2005 begann die Zusammenarbeit mit dem Christophorus Hospizverein, der dem Marienheim mehrere Referenten aus München und Ebersberg zur Verfügung gestellt hat. Grundgedanke des Vereins ist die Betreuung schwerstkranker und sterbender Menschen und deren Angehörige in zugewandter Weise unter Beachtung der individuellen Bedürfnisse und Wahrung ihrer Würde. Die Umsetzung dieser Hospizidee im Altenheim sei das Ziel gewesen, erklärt die Pflegedienstleiterin, Susanne Mahn, auf deren Initiative das Projekt gestartet wurde. Intensiv wurden die Mitarbeiter des Marienheims zum Thema Sterbebegleitung geschult. Eine Mitarbeiterin des Marienheims wurde während der Schulung zur Hospizhelferin ausgebildet und steht heute direkt vor Ort zur Verfügung.

Oberstes Ziel des Marienheims ist, dass die Bewohner den eigenen Wünschen und Vorstellungen gemäß leben und sterben können. Die achtsame Begleitung der Sterbenden und ihrer Angehörigen ist dem Marienheim ein besonderes Anliegen. Bereits bei Eintritt in das Haus werden die Bewohner umfassend über rechtliche Rahmenbedingung von Vollmachten, Betreuungs- und Patientenverfügungen informiert. Es sei wichtig, dass sich die Menschen in geistig gesundem Zustand mit diesem Thema auseinandersetzen. So können sowohl das Pflegepersonal als auch die Angehörigen im Falle von Krankheit und Sterbeprozess konkret nach den dokumentierten Wünschen handeln. Amtliche Anträge und letztendlich gerichtliche Festlegungen können dadurch vermieden werden, wenn detaillierte Verfügungen niedergeschrieben sind. Über 80% der Heimbewohner legen diese Verfügungen fest und fühlen sich dadurch wesentlich sicherer, berichtet Frau Mahn. Vielen sei zu Anfang gar nicht bekannt, wie individuell die Wünsche festgelegt werden können.

Zunächst wurden Leitlinien für das Marienheim erarbeitet, an denen sich das Pflegeperso-



Die Pflegedienstleiterin Susanne Mahn sowie Schwester Nada.

hk



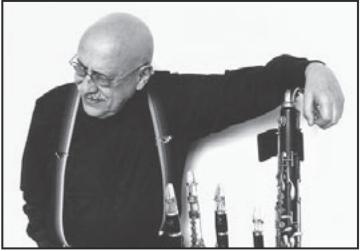
### Sterbebegleitung im Glonner Marienheim: In Würde gehen

nal zukünftig bei der Betreuung Sterbender orientiert. Auch das Thema "Schmerztherapie Sterbender" wurde ausführlich behandelt. Selbstverständlich wurden die Sterbenden auch in der Vergangenheit intensiv begleitet, betont Susanne Mahn. Die Schulung, die erst im August abgeschlossen wurde, sei zu diesem sensiblen Thema trotzdem sehr wichtig gewesen. Das Pflegepersonal, die Angehörigen und am meisten natürlich die Heimbewohner hätten davon profitiert.

Für die Pflegekräfte sowie die Mitbewohner eines Verstorbenen sind im Marienheim jetzt Rituale festgelegt. So finden nach einem Todesfall intensive Gespräche unter den Mitbewohnern und Mitarbeitern statt und in einem Abschiedsbuch können die Angehörigen ihre Gedanken niederschreiben. Für das Pflegepersonal bedeutet dieses Abschiednehmen zuletzt auch eine Wertschätzung ihrer Arbeit. Auch in der Kapelle liegt ein Kondolenzbuch aus, in dem die Heimbewohner Abschied nehmen können.

Susanne Mahn möchte die Sterbebegleitung als wichtigen Teil ihrer Arbeit im Marienheims weiterhin im Auge behalten. Das Thema betreffe aber letztendlich nicht nur alte Menschen in Heimen. Generell sollten sich auch jüngere Menschen Gedanken über Vorsorge für Unfall und Krankheit machen.

### Kultur-Notizen: Karten für Giora Feidmann



Der Kultur-Verein Glonn hat auch in diesem Monat wieder Karten für musikinteressierte Mitbürger anzubieten. Erleben Sie am Dienstag, 22. Nov 2005 um 20 Uhr im Prinzregenten-Theater Giora Feidman in einer musikalisch-theatralischen Jahrhundertreise zwischen Klassik & Klezmer in seinem Stück "Nothing but Music - Von Buenos Aires bis Bagdad " gespielt und erzählt in neun szenischen Episoden von und mit Giora Feidman sowie Schauspielern, Musikern und einer feurigen Tangotänzerin. Für die Fahrt nach München werden in gewohnter Weise wieder Fahrgemeinschaften gebildet. Giora Feidman wurde 1936 als Sohn jüdischer Einwanderer in Buenos Aires geboren. Diese besondere Konstellation, verbunden mit einem großen Talent haben ihn zu einem universellen Künstler gemacht, dessen ausdrucksvolles Klarinettenspiel das Publikum rund um die Welt berührt und verbindet. Leonhard Bernstein sagte über ihn: "Er überbrückt viele Klüfte zwischen Generationen, Kulturen und sozialen Unterschieden. Und er tut all dies mit künstlerischer Vollendung. Lang lebe Glora, seine Klarinette und seine Soul Musik!" Karten zu EUR 39,50 erhalten Sie bei B. Schneider Tel. 4481.



### Ambulanter Pflegedienst Angela Rogoll-Gottwald



Wir geben Jhnen Halt

Steinhausen 44 85625 Glonn Tel. 08093 / 300720 mobil: 0171 / 8102545

### PRAXIS FÜR KRANKENGYMNASTIK UND MASSAGE

### Rainer Simmelbauer

Physiotherapeut Manualtherapeut

Alle Kassen

Tel.: 0 80 93 - 90 57 00

Niedermairstr. 2 • 85625 Glonn - gegenüber der Kirche

# Happy Hour - nur 3,88 €



Café Schwaiger Konditorei Wagner

Inh: Thomas Wagner

Dienstag bis Samstag: 7.00 - 18.00 Sonn- und Feiertage: 8.30 - 18.00 Montag: Ruhetag 85 625 Glonn - Feldkirchner Str.3 Tel. 08093 / 90 69 60 Fax 08093 / 90 69 61





### <u>Post-Agentur, Büro- und Schulbedarf!</u>



### -Herzlich Willkommen-

Inh. Sybilla Messmer Niedermairstr. 4 - Tel. 0 80 93/ 90 31 80

### Glonntaler Kachelofenbau ambt



Individualfertigung von Kachelöfen und Kaminen aller Art, Kaminöfen, Specksteinöfen u. Zubehör

> Alois Otte Geschäftsführer

Bahnhofstr.18 • 85625 Glonn Tel. 0 80 93-20 14 • Fax -32 32 • Mobil 0172-3252709 www.Glonntaler-Kachelofenbau.de

### GASVERTRIEB BRUNNHOFER

Verkauf / Lieferservice

→ aller handelsüblichen Propangasflaschen Verleih

>> Terrassenheizer / Heizlüfter

Georg Brunnhofer • Schlacht 24 • 85625 Glonn Tel: 08093/4905 • Fax: 08093/903313



### Günter Mannl Schreinerei

- Möbel
- Küchen
- Einrichtungen

Marktplatz 8 85625 Glonn Tel.: 0 80 93/ 33 65

Būro:

Tel.: 0 80 92/8 39 17 Fax: 0 80 92/8 39 18

### Ferienprogramm 2005: Reiten, Radeln und Rodeln

Mit einem großen Kartoffelfeuer in der Filzen endete am 10.September das 13. Glonner Ferienprogramm. Über sechs Wochen lang haben Vereine, Institutionen und Einzelpersonen ein spannendes und vielfältiges Programm für die Kinder und Jugendlichen aus der VG Glonn geboten. Das Organisationsteam, bestehend aus ASV, Bund Naturschutz, KiJuFa, Kolping, WSV und dem Glonner Kulturreferat organisierte über 30 Fahrten, Kurse und Aktionen.

Neben bewährten "Rennern" der vergangenen Jahre Radlausflug, Töpfern, Kinderkochkurs und Sommerrodelbahn gab es viele neue Programmpunkte: ein Sautrogrennen in der Wiesmühle, einen Bibelnachmittag, die Besteigung des Olympia-Daches, eine Kinderredezeit im Rathaus, einen Besuch der Bundesgartenschau, einen Oasennachmittag und ein Reitcamp. Eine besondere Attraktion war der Glonner "Gaudi- und Spielnachmittag", der im Rahmen des Weltjugendtages stattfand. Die Gäste aus Lesotho und Italien hatten dabei genauso viel Spaß beim Biertraglklettern, Wasserrutschen, Schuaplattln und Sautrogrennen wie die Glonner Kinder.

Berührungsängste gab es kaum und die ersten Englischkenntnisse konnten auch angewandt werden. Richtig Bayrisch wurde es auch beim Kinderkochkurs, denn in diesem Jahr wurden Knödel mit Schwammerlsoße und Pfannkuchen mit Apfelmus gekocht. Dreimal konnten die Kinder an Übernachtungen teilnehmen: bei der Hüttenwanderung zum Hochries, beim Pferdecamp in Sonnenhausen und bei der Harry-Potter-Lesenacht im Kinderhort. Oft beeinträchtigte das schlechte Wetter die Aktionen. doch Veranstalter und Kinder machten meist das Beste aus der Situation.

Wer sich von einer angemeldeten Fahrt rechtzeitig abmeldet hat, kann sich den bezahlten Beitrag bei Jutta Gräf im Kulturreferat der Gemeinde (Tel.909740) zurückerstatten lassen. Beiträge, die nicht bis zum 31.12.2005 abgeholt werden, gehen als Spende ins nächste Ferienprogramm ein.

Für die Unterstützung durch die Gemeinde Glonn und den Glonner Gewerbeverband, der auch in diesem Jahr wieder die Kosten für das Programmheft übernahm, sagen stellvertretend für alle Kinder "DANKE":

ASV Petra Gartner, Bund Naturschutz Gundel Meistring, KiJuFa Christine Gerneth, Kolping Regina Brunnhofer, Brigitte Bernhard, WSV Petra Grom



Eine Radltour an die Leitzach bei einem der wenigen richtig sommerlichen Tage



### 1.Internationales Glonner Musikfest Musik und Kultur erleben

Mit vier zierlichen Japanerinnen in hübschen Kimonos startete das 1.Internationale Glonner Musikfest im Marienheim. Mit gefühlvollen aber auch rasant schnellen Schlägen auf die kleinen und grossen Trommeln begeisterte die japanische Gruppe "Tampopo" (Löwenzahn) das Publikum. Es folgte ein musikalischer Nachmittag, der bunter und abwechslungsreicher kaum sein konnte: Klassisches Ballet, Punk-Rock, internationaler Chorgesang, Salsa, karibischer und orientalischer Tanz, Pop-Musik, Bavarian Rock-Folk und australischer Digeridoo.

Über fünf Stunden bot sich den Besuchern ein musikalischer Hörgenuss, für jeden Geschmack und jedes Alter. Mit viel Freude und Begeisterung kündigte Organisator und Moderator David Esterl die einzelnen Programmpunkte und Künstler, die alle ohne Gage auftraten, an. Unterstützt wurde er von der in Glonn nicht unbekannten Ningh Wallner, die vor ihrem Umzug nach Ebersberg jahrelang in Glonn internationale Frauentreffen organisiert hatte und über sehr viele Kontakte verfügt. Immer wieder aufs Neue füllte sich der Saal. In lockerer Atmosphäre, ohne festgelegte

Stuhlreihen, hörten die Besucher zu oder fanden sich zu Gesprächen im Garten oder dem Foyer zusammen. Das Musikfest war kein Konzert im üblichen Sinn, denn sagte einem ein Programmpunkt nicht zu, verliess man den Saal und probierte eine der vorzüglichen Speisen des internationalen Buffets. Durch die kurzweilige Abfolge der Programmpunkte blieben aber auch viele Besucher sitzen und hörten so Musik, die ihnen bis dahin noch unbekannt war.

So kam es vor, dass Jugendliche Oldies lauschten und ältere Leute Punk-Rock. "Frieden, Toleranz, Liebe und Harmonie auf Erden - wer dafür nichts unternimmt, kann auch nichts erwarten" war das Motto des internationalen Musikfestes - auch wenn das sehr hochgesteckte Ziele sind, bis dahin müssen viele kleine Schritte gegangen werden. Zusammen mit Ningh Wallner hat David Esterl einen dieser Schritte getan, denn Musik ist die schönste Form der Völkerverständigung. Als Moderator forderte er das Publikum immer wieder zum Mitmachen, Mitsingen und zum Spenden auf. Denn der Reinerlös in Höhe von 1200 Euro ging zu gleichen Teilen an den Nachtexpress und den Glonner Jugendtreff.



Tampopo brachte einen Hauch von Exotik ins Glonner Marienheim

# Für die Zukunft installeren Elektroinstaller

Elektroinstallationen Sat-Antennenbau Verkauf und Reparaturen von Elektrogeräten





Rupert

# Kiermaier <sub>Meisterbetrieb</sub>

Schlacht 17 - 85625 Glonn Telefon 0 80 93/48 67 Telefax 0 80 93/24 61





Massivholzmöbel mit biologischer Oberflächenbehandlung •
 Innenausbau und Einbauschränke • Bauschreinerei •

Prof.-Lebsche-Str. 18 • 85625 Glonn • Tel. 08093 / 24 89 • Fax 08093 / 24 59 Werkstatt: 85625 Antholling • Alpenstr.3 • Tel. 0 80 93 / 90 35 46

### Praxis für Kosmetik und Körperpflege

Gesichtspflege - Shiatsu - Fußreflexzonenmassage Akupressur - Aromabehandlung - Cellulitebehandlung

Anita Kraus

staatl. geprüfte Heilpraktikerin und Kosmetikerin Grottenweg 2 • 85625 Glonn Tel. 0 80 93/ 905 98 81



### Neueröffnung

Just Nails

DAS NAGELSTUDIO IN GLONN MOBIL UND IM MCINN SONNENSTUDIO

Christiane Watson Bahnhofplatz 5 85625 Glonn Tel: 0 80 93/ 90 62 23 Mebil: 01 72/ 9 44 33 53 JestNailsBavaria@AOL.com

TERMINE NACH VEREINBARUNG

GMS - 10/2005 21



### Veranstaltungshinweise

### Oktober

Do., 06.10.

"Unheimliche Geschichten": Lesung des Erdinger Literatentreffs mit musikalischen Einlagen, 19.30 Uhr in der Galerie Klosterschule *Fr. bis So.*, 07.-09.09.

FARBEN FORMEN FANTASIEN No 3, Malerei und Collagen in der Galerie Klosterschule von 10 - 16 Uhr, Vernissage Freitag 19.30 Uhr

Sa., 08.10.

WSV- Gesundheitstag im TOP-FIT ab 13 Uhr

Sa., 08.10.

Großer Umwelt- und Bauernmarkt, 8.30-15 Uhr am Marktplatz mit Stand des AWO und KiJuFa-Kindergartens

Sa., 08.10.

Pflanzen-Tauschaktion des Obst-und Gartenbauvereins bei Wäsler, Lena-Christ.Str 23

Sa., 08.10.

Benefizkonzert (Glasmusik, Harfe und georgische Legenden) zugunsten des Waisenhauses "Kojori" mit der Harfinistin Edith Fellmann und dem Glasmusiker Martin Hilmer im Glonner Marienheim, 20 Uhr Saal Marienheim Glonn

So., 9.10.

Herrmannsdorfer Landwerkstätten: 10 Uhr Erntedankgottesdienst mit Altabt Odilo Lechner OSB; 11 – 18 Uhr Erntedankfest mit der Bairer Musi, Der Hofmarkt ist geöffnet.

Mo., 10.10.

Herbstsitzung Vereinskartell, 20 Uhr Bürgersaal

Di., 11.10.

Frauenfrühstück KiJufa "Lebensgeschichten" um 9 Uhr Marienheimcafe

Mi., 12.10.

KommA-Sitzung, 19.30 Uhr im Bürgersaal

Mo., 13.10.

Tag der offenen Tür Zinneberg, 13.30-18 Uhr

Di., 18.10.

Vortrag "Kontrolle ist besser" ......"MammaCare" Methode zur Selbstuntersuchung der Brust, Offenes Frauen Forum, Referentin Dr. Heike von Hugo, München, Bistro, Beginn 19.30 Uhr, Eintritt € 3,00

Mi., 19.10.

KAB-Vortrag "Die Moldau-Klöster", 19.30 Uhr im Pfarrheim Do., 20.10.

Wellness Vormittag der Frauenunion Glonn ,Wellness Oase Schwaiger, 10.00 -13.00 Uhr, Eintritt € 9,90

Anmeldung bei Gabriele Pupp, Tel.: 08093-4799

Do., Fr., 20./21.10.

15-18 Uhr Paketannahme für "Hilfe für die Ukraine" in der Klosterschule

Fr.-So, 21. -23.10.

Zeichnungen, Malerei, Skulpturen von Walter Voss, Meike Bockhoff-Scheyde, Wulf Schiel, Galerie Klosterschule, 11-18 Uhr, Vernissage Freitag 19.30 Uhr

Fr.-So., 28.-30.10.

Jahresausstellung der Fotofreunde in der Klosterschule So., 30.10.

Kirchenkonzert des Kirchenchores, 19.30 Uhr Pfarrkirche

### Kleinanzeigen:

Haus gesucht:

Glonner Familie sucht Haus/DHH mit mind. 5 Zimmern und Garten. Tel.: 0160/94563062

### November

Sa., 05.11.

"Riechen, Fühlen, Schmecken" Tag der Sinne, KiJufa und Marienheim, 13-16 Uhr im Marienheimsaal

Sa., 12,11.

WSV-Skibasar in der Turnhalle, Verkauf von 9 - 11 Uhr So., 13.11.

Konzert Kammerchor Con Moto mit Hugo Distlers "Totentanz" zugunsten des Fördervereins "Heilpädagogische Jugendhilfe Zinneberg e.V., 17 Uhr in der Schloßkapelle Zinneberg

"Nein, ich lass dich nicht allein!" Kranken und Sterbenden nahe sein, KAB-Vortrag mit Josef Klinger, Pfarrheim, 19.30 Uhr

Sa.-So., 19.u.20.11 und Fr.-So., 25.-27.11.

Theater des Trachtenvereins, jeweils 20 Uhr, Bürgersaal So., 20.11.

Hobbykünstlerbazar im Marienheim

### **Diverses**

### Gesprächskreis

Zu einem Gesprächskreis über das Thema "Selbstwert und Wertschätzung" lädt Claudia Nuber am Donnerstag, den 10.11.05 um 19.30 Uhr in die Klosterschule ein. Inhalt: Das Weihnachtsfest naht. Viele von uns machen sich Gedanken darüber, wem sie was schenken. Jedes Geschenk lässt Rückschlüsse darüber zu, wie viel uns der/die Beschenkte wert ist - und wie viel wir dem Schenkenden wert sind. Und das gilt nicht nur in Euro. Schätzen wir diese Werte auch oder ist unsere Wertschätzung auf einen kleinen Bereich beschränkt? Welchen Wert messen Sie sich und Anderen zu? Dieser Abend soll Sie anregen, darüber nachzudenken, wie Sie zu einem gesunden Selbstwert kommen und gibt Tipps, wie Sie echte Wertschätzung in Ihr Leben integrieren können.

### Frauenfrühtsück

Zum 39. Frauenfrühstück kommt am Dienstag, den 11. Oktober um 9 Uhr die Journalistin Konstanze Kilger ins Cafe des Marienheims. Sie erzählt von den Möglichkeiten "Lebensgeschichten von Familien oder Personen" aufzuschreiben um sie vor der Vergänglichkeit zu bewahren. Außerdem wird sie ihr Buch "Glonn unter Wasser" vorstellen. Der KiJuFa e.V. lädt alle Interessierten ganz herzlich ein.

### Freie Plätze

Im AWO-Kindergarten sind noch Plätze frei. Interessierte Eltern melden sich bei der Einrichtungsleiterin Gabriele Pfanzelt (Telefonnummer 08093/3933. Nach Absprache mit der Leitung können auch Kinder unter 3 Jahren aufgenommen werden. Öffnungszeiten 7.30 - 16.00 Uhr.

### Führungen in Herrmannsdorf

Oktober: Sa., 1., 8., 15., 22. u. 29.10.: 10.30 Uhr,

November: Sa., 12. u. 26.11.: 10.30 Uhr

Herrmannsdorf: Öffentliche Führung durch die Herrmannsdorfer Landwerkstätten. Die Führung ist kostenlos, Anmeldung nicht erforderlich (Gruppen auf Anfrage).

### Die Glonner Chorkinder e.V.

suchen dringend für einige Kartons voller Kostüme einen trockenen Lagerraum oder Keller.

Bitte bei Mathias Michael, Tel.:08093/2893, melden



### **Diverses**

Kammerchor Con Moto

Zu einem besonderen Konzert lädt der Kammerchor "Con moto" am Sonntag, den 13.11.2005, um 17 Uhr in die Schloßkapelle Zinneberg ein. Auf die Zeit der großen Pest und das Mittelalter gehen die Texte zurück, die Hugo Distler in seinem 1934 entstandenen "Totentanz" verwendet hat. 14 Spruchverse aus dem "Cherubinischen Wandersmann" von Angelus Silesius hat Distler (1908-1942) für vierstimmig gemischten Chor vertont. Die von Distler zwischen die Verse geschaltete Variationssuite über "Es ist ein Schnitter heißt der Tod" für Flöte solo übernimmt Ulrike Klages-Rauscher. Karten gibt es an der Abendkasse zum Preis von 7,50 €. Kinder und Jugendliche haben bis 18 Jahre freien Eintritt. Der Erlös des Konzertes in der Klosterkirche Schloss Zinneberg geht zu Gunsten des Fördervereins "Heilpädagogische Jugendhilfe Zinneberg e.V".

### **Diverses**

### Ausstellung

Die Malerinnen Monika Bauer, Edith Immich, Martina Klauser-Oeckl, Bettina Pöschl, Christiane Rein, Claudia Reindl, Sabine Saeger und Sabine Spranger aus Ebersberg und Grafing zeigen ihre neuen Bilder. In ihren aktuellen Werken setzen sich die Künstlerinnen mit abstrakten Bildthemen in Acryl-Collage-Technik auseinander und stellen ihre Bilder in der Galerie Klosterschule aus.

Die Vernissage findet am Freitag, 7.Okt.05 um 19.30 Uhr statt. Weitere Öffnungszeiten der Ausstellung: Samstag, 8.10. und Sonntag, 9.10 jeweils 10 bis 16 Uhr.

### A Bientot!

Der Französisch Kurs beginnt nicht wie angekündigt am 13.10. sondern erst am 20.10.05 um 19.30 Uhr in der Klosterschule. Er umfasst 25 Abende zu je 90 Minuten. Anmeldung bei B. Schneider Tel. 4481 oder J. Gräf 1326.

### Offene Türen im TOP-FIT

Das 5-jährige Bestehen des vereinseigenen Fitness-Studios TOP-FIT feiert der WSV Glonn am Sonntag, den 9.Oktober, und lädt hierzu alle Interessierten ab 13 Uhr bis 17 Uhr zu einem Tag der offenen Tür und einem kleinen Begrüßungsdrink in die Bahnhofstr. 11 ein.

Vor 5 Jahren entstand das TOP-FIT aus dem leidigen Umstand, dass die Turnhalle der Volksschule Glonn "aus allen Nähten platzte". Um den Vereinsmitgliedern und allen, die zu günstigen Preisen etwas für ihre Gesundheit tun wollen, entgegen zu kommen, wurden leerstehende Räume in Glonn in der Bahnhofstraße 11 angemietet und daraus mit Hilfe von vielen fleissigen Helfern ein vereinseigenes Fitness-Studio ausgebaut. Am Tag der offenen Tür gibt es Informationen rund um den WSV, angefangen vom Eltern-Kind-Turnen, Ski alpin, zu den Langlaufkursen in klassischer und Skating-Technik bis hin zu den vielfältigen Angeboten im TOP-FIT im Gesundheits- und Fitnessbereich. Um 14.00, 15.00 und 16.00 Uhr werden verschiedene Vorführungen gezeigt. Ab 14.30 Uhr und 15.30 Uhr referiert ein ausgebildeter Nordic-Walking-Instruktor (DSB) ca. 15 Minuten über Nordic Walking. Übrigens, wer an diesem Tag einen Jahresvertrag abschließt, spart die TOP-FIT-Aufnahmegebühr in Höhe von 36,- Euro. Nähere Infos, auch über das sportliche Angebot, erhalten Sie unter 2222, per e-mail wsv@wsvglonn. de oder unter www.wsvglonn.de

### Abfuhrtermine Restmüll / Kompost

Sa	01.10.	Papiersammlung ASV Glonn
Mi	05.10.	BIO Abfall
Di	11.10.	Restmüll
Mi	12.10.	Restmüll
Di	18.10.	BIO Abfall
Mo	24.10.	Gartenabfallsammlung
Di	25.10.	Restmüll
Mi	26.10.	Restmüll
Mi	02.11.	Bio Abfall
Sa	05.11.	Altpapiersammlung ASV Glonn
Die Tee	man miia	son am Lagrangetag ah 6 00 Hhr yan dam Canad

Die Tonnen müssen am Leerungstag ab 6.00 Uhr vor dem Grundstück zur Leerung bereitstehen, so dass sie ohne Schwierigkeiten und Zeitverlust entleert werden können.

### Gartenabfallsammlung

Am Montag den 24.10.2005 findet die Gartenabfallsammlung statt. Für die Sammlung dürfen keine Plastikschnüre und Plastiksäcke verwendet werden. Ebenso ist darauf zu achten, dass Parkplätze und Gehsteige frei bleiben. Pro Haushalt dürfen maximal 2 Kubikmeter Gartenabfälle abgegeben werden. Alle Sträucher und Zweige müssen gebündelt oder in Säcke verpackt (Papiersäcke können in der Gemeinde an der Pforte erworben werden) abgelagert werden.

#### **BIO - Abfall**

Seit 01.06.2005 gelten auch neue EU Richtlinien für den BIO – Abfall. Es dürfen ab sofort keine tierischen Produkte (Fett, Fisch, Fleisch, Haar, Knochen, Eierschalen, Katzenstreu usw.) eingefüllt werden. Alle diese Produkten werden künftig über die Restmülltonne entsorgt.

### Silofolien richtig entsorgen

Landwirtschaftliche Silofolien müssen über die Sammeltour des Maschinenrings entsorgt werden, darauf weist Monica Spachmann von der Kommunalen Abfallwirtschaft hin. Informationen des Maschinenrings hierzu unter der Telefonnummer 0 80 92/ 40 40.

### Wichtiger Hinweis!

In den letzten Monaten wurde vermehrt festgestellt, dass sich in den BIO –Tonnen Restmüll und vor allem Plastiktüten befinden. Wir weisen nochmals darauf hin, dass Flaschenkorken, Plastiktüten und auch kompostierfähige Tüten nicht in den BIO Müll gehören. Diese Gegenstände müssen vom Komposthofbetreiber von Hand aussortiert werden (eine nicht sehr schöne Aufgabe) .

Das Abfuhrunternehmen wurde angewiesen, wenn eine Verunreinigung vorliegt, die BIO Tonne nicht zu entleeren.

### Klosterladen Zinneberg

Öffnungszeiten

Di. bis Fr., 9 - 16 Uhr, Sa. 8 bis 11 Uhr, So. 10.30 - 11.30 Uhr In den Ferien bitte unter Tel. 90 87 - 0 nachfragen!



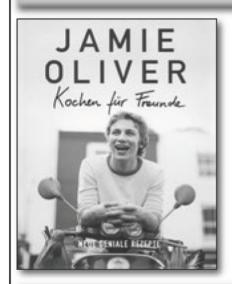


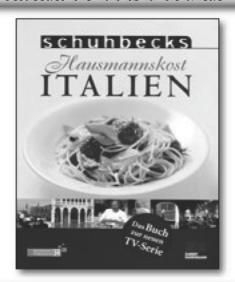
# BÜCHER KREUTZER

Marktplatz 10 - 85625 Glønn Teleføn 08093 / 2148 - Fax 08093 / 2341



### Fernseher aus und ab in die Küche







www.buchhandlung-kreutzer.de

